

# Istruzioni di servizio

Carriponte Demag con unità di sollevamento Demag DR

Integrazione ai punti:

1.3 Operazioni non consentite

2.2.3.1 Sollevamento del carico

### 1.3 Operazioni non consentite



Nell'uso del carroponte, non sono consentiti i seguenti lavori e operazioni, perché possono causare, in certe circostanze, pericoli di grave danno alle persone e provocare danni permanenti al carroponte, come per esempio:

- Non si devono guidare i carichi trascurando le norme di sicurezza (ad esempio oscillazione).
- Non si devono fare passare carichi sospesi sopra le persone.
- Non si devono trainare o tirare carichi sospesi in senso obliquo.
- Non si deve usare l'apparecchio per staccare carichi bloccati o incastrati.
- Non si devono superare le portate e le dimensioni del carico massime consentite.
- Non si devono lasciare carichi sospesi senza sorveglianza.
- Non si devono far passare organi portanti (catene e funi) su spigoli.
- Non si devono usare organi portanti (catene e funi) per imbragare.
- Non si deve sottoporre la pulsantiera ad eccessive sollecitazioni meccaniche.
- Non si devono fare cadere i carichi quando l'organo portante è allentato.
- Non si devono prelevare i carichi direttamente da terra, senza possibilità di imbragatura; si raccomanda di utilizzare un idoneo mezzo di presa.
- Non si devono trasportare persone, salvo nei casi in cui l'apparecchio/ impianto è esplicitamente previsto e collaudato per tale impiego.
- Non è consentito sollevare i carichi con la fune allentata.
- Non si deve iniziare il sollevamento del carico alla velocità massima.
- Non è consentita la manomissione delle apparecchiature elettriche.
- Completamento carico in sospensione (vedi punto 2.2.3.1 Sollevamento del carico).

### 1.4 Norme generali di sicurezza



Persone sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali che pregiudicano la prontezza dei riflessi, non devono essere ammesse né all'uso del carroponte né alle operazioni di montaggio, messa in servizio, manutenzione, riparazione o smontaggio.

Trasformazioni o modifiche sull'impianto dovranno essere conformi alle vigenti norme di sicurezza. Lavori sulle apparecchiature elettriche del carroponte devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti, secondo le regole elettrotecniche. In caso di anomalie di funzionamento, il carroponte dovranno essere fermati e bloccati immediatamente, con disinserzione dei rispettivi interruttori generali. Procedere con urgenza all'eliminazione delle anomalie! La rimessa in funzione deve essere eseguita solo dopo aver eliminato la causa delle anomalie.

I nostri carriponte devono essere utilizzati osservando rigorosamente le specifiche norme antinfortunistiche nazionali e le norme di sicurezza generali. Nel presente manuale, le avvertenze più importanti sono segnalate con appositi simboli. Si raccomanda di seguire queste avvertenze e norme di sicurezza per evitare infortuni e danni.

Conservare le istruzioni di servizio sempre ben accessibili sul luogo di utilizzo del carroponte. Il manuale fa riferimento ad aspetti essenziali delle direttive, norme e disposizioni pertinenti. L'utilizzatore dovrà istruire di conseguenza il proprio personale.

Qualunque inosservanza delle avvertenze riportate nel presente manuale può causare lesioni corporali o morte.

In aggiunta a quanto riportato nelle istruzioni di servizio si dovranno osservare le generali norme di legge e le regole vincolanti in materia di prevenzione degli infortuni e di protezione dell'ambiente. Tali obblighi possono comprendere anche le norme relative all'uso di sostanze pericolose oppure la messa a disposizione/ l'utilizzo di dispositivi di protezione per il personale. Per tutti i lavori da eseguire con o sul carroponte, si dovranno rispettare le presenti disposizioni nonché le generali norme antinfortunistiche vigenti sul luogo d'impiego seguendone le indicazioni. Ciononostante possono derivare dai carriponte pericoli di danno grave alla persona se lo stesso viene impiegato o usato da personale non addestrato e specificatamente istruito e/o non in conformità all'uso al quale è destinato.

Il manuale deve essere completato dall'utilizzatore con le norme aziendali specifiche, riguardanti per esempio l'organizzazione del lavoro, i cicli lavorativi, il personale incaricato (per es. istruzioni aziendali specifiche), tenendo conto degli obblighi di sorveglianza e denuncia nonché delle particolarità aziendali.

## 2 Norme per l'uso

### 2.1 Prevenzione degli infortuni



**Durante l'uso del carro ponte, e per gli interventi di manutenzione, si devono osservare rigorosamente le le specifiche norme antinfortunistiche.**

Per assicurare lo svolgimento dei lavori in piena sicurezza, è quindi indispensabile che le persone incaricate delle operazioni inerenti all'uso ed alla manutenzione del carro ponte vengano accuratamente istruite sulle norme antinfortunistiche da osservare.

E' necessario che le norme antinfortunistiche siano sempre accessibili all'operatore.

### 2.2 Obblighi dell'operatore

L'operatore deve osservare le seguenti avvertenze:

- Prima di iniziare il lavoro, l'operatore deve controllare il funzionamento dei freni e dei dispositivi di arresto d'emergenza – ad eccezione dei giunti a frizione.
- L'operatore deve eseguire un controllo visivo del carro ponte per individuare eventuali difetti apparenti.
- Nel caso del carro ponte con comando senza cavo, l'operatore deve stare attento alla corrispondenza tra dispositivo di comando e movimento del carro ponte.
- L'operatore dovrà informare il responsabile di sicurezza/supervisore ed il suo successore di tutti gli eventuali difetti, quando cambia il turno di lavoro.
- L'operatore dovrà fermare immediatamente il carro ponte nel caso che si rilevassero difetti che potrebbero pregiudicare la sicurezza delle persone oppure danneggiare il carro ponte o i componenti dello stesso.
- I dispositivi di comando devono essere attivati esclusivamente dalla cabina o dalla postazione di comando.
- Il carro ponte non deve essere parcheggiato sopra o sotto sorgenti di calore.

#### 2.2.1 Dispositivi di comando



**Il carro ponte deve essere inserito sbloccando il pulsante marcia-arresto (attivazione del contattore di linea).**

L'operatore dovrà assicurare che

- tutti i dispositivi di comando si trovino in posizione zero prima di inserire l'alimentazione dei gruppi motori,
- tutti i dispositivi di comando si trovino in posizione zero e l'alimentazione sia disinserita prima di abbandonare la cabina o postazione di comando,
- l'unità di comando a distanza senza cavo sia protetta contro la reinserzione da parte di persone non autorizzate, prima di riporre la stessa.

#### 2.2.2 Pulsantiera comando dal basso con cavo - comando a distanza senza fili

Con l'uso della pulsantiera l'operatore seleziona i movimenti di sollevamento, scorrimento e traslazione, ed inoltre i dispositivi in dotazione. L'unità di comando dovrà essere trattata con la massima cura. Si raccomanda di ricaricare tempestivamente le batterie delle unità di comando a distanza.

#### 2.2.3 Imbragatura del carico

**In linea generale non è consentito sollevare carichi di peso superiore a quello specificato sulla targa di portata.**

Il peso proprio di mezzi di presa non installati fissi costituisce parte integrante del carico utile. Il carico deve essere imbragato in modo che, in fase di prelievo, non possa verificarsi il ribaltamento, disfacimento, scivolamento o rotolamento dello stesso. A tale proposito si rimanda alle prescrizioni per catene e funi che regolano le modalità dell'applicazione dei carichi.

I carichi imbragati manualmente dovranno essere movimentati solo ad un chiaro segnale da parte dell'imbragatore o del responsabile incaricato dall'utilizzatore.

Quando è necessario comunicare con l'operatore mediante appositi segnali, le modalità d'uso di tali segnali devono essere concordate tra il responsabile e l'operatore.

L'operatore non deve trasportare carichi che, in base al suo controllo visivo, non sono imbragati correttamente.

Finché un carico è sospeso al carro ponte, l'operatore deve tenere la pulsantiera nella zona della mano.

Durante il normale esercizio, non si devono raggiungere le posizioni finali limitate da dispositivi di arresto di emergenza e da giunti a frizione.

In caso di guasto di eventuali interruttori finecorsa di esercizio a monte e raggiungimento del finecorsa di emergenza, il movimento di sollevamento o di abbassamento si interrompe ed il contattore principale del carro ponte si disinserisce (sistema a due circuiti).

Il carico sospeso può essere ora depositato solo azionando un'unità funzionale nel dispositivo di comando "Controllo finecorsa di emergenza".

Prima del riavvio occorre eliminare l'errore.

Premere immediatamente il pulsante arresto d'emergenza quando la velocità di discesa è eccessiva (carico in caduta), il che può verificarsi in caso di anomalia. Si raccomanda di fermare il carro ponte fino alla completa eliminazione dell'anomalia. Se possibile e se ciò non crea pericoli, si consiglia di depositare prima il carico.

Per quanto riguarda i carriponte con scorrimento a spinta o parzialmente motorizzati, l'operatore dovrà operare in modo da poter fermare i movimenti senza pericolo.

### 2.2.3.1 Sollevamento del carico

L'utilizzo della macchina è previsto per il sollevamento di carichi finiti ed in appoggio, quindi il superamento della capacità nominale viene data dal limitatore di carico e/o dal giunto a frizione, impedendone il sollevamento. Non vengono mai effettuati sollevamenti di carichi in fase di completamento ed in sospensione, dove si renderebbe necessario un indicatore di capacità nominale che avverta l'operatore del raggiungimento del limite di carico.

### 2.2.4 Osservazione del carico

Durante ogni movimento del carro ponte l'operatore dovrà osservare il carico o, in assenza del carico, il mezzo di presa del carico. Se non fosse possibile osservare il carico o il mezzo di presa, l'operatore potrà fare funzionare il carro ponte seguendo i segnali forniti da una persona appositamente incaricata. Ciò non vale per carriponte con comando da programma. In caso di necessità, l'operatore dovrà attivare i segnali di allarme. Non è consentito trasportare carichi sopra le persone quando si utilizzano mezzi di presa del carico che trattengono il carico mediante forza magnetica, di adesione o depressione, senza il ricorso ad un supplementare dispositivo di sicurezza.

### 2.2.5 Respingenti

Il carro ponte ed il carrello paranco sono dotati di respingenti elastici per smorzare le forze trasmesse dal carro ponte e/o dal carrello paranco al raggiungimento degli arresti finecorsa sulle vie di corsa e/o dei carriponte o carrelli paranchi sulla stessa via di corsa.

I carriponte ed i carrelli paranchi adiacenti sono equipaggiati altrettanto con respingenti elastici. Le condizioni dei respingenti devono essere verificate ad intervalli regolari (la presenza di eventuali crepe e deformazioni permanenti indica che i respingenti non funzionano più correttamente).

### 2.2.6 Fine del lavoro

Alla fine del lavoro portare il carro ponte nella posizione di parcheggio prestabilita. Depositare e disinserire i mezzi di presa, come per empio benne o magneti.

Dopodiché disinserire il carro ponte ed innestare i dispositivi di protezione antivenuto, se previsti (vedi anche il paragrafo "Messa fuori servizio dopo l'utilizzo").